

Вот и завершился наш проект, стартовавший в июне 2013 года. Участники проекта считают, что основная цель проекта - повышение административной готовности местных властей приграничных регионов Кингисеппа, Сланцев (Ленобласть, РФ) и Нарвы (Ида-Вирумаа, ЭР) к оказанию их архивами услуг электронным путем - достигнута.

Конкретные цели, которые ставили себе партнеры проекта, также успешно достигнуты. В частности, в начальной стадии проекта проведено документальное исследование, на основании которого был уточнен план действий в проекте - кто и когда делает.

Проект разработал процедуры двух трансграничных электронных услуг для муниципальных архивов этих приграничных городов, а именно - предоставление информации о захоронениях и по рабочему стажу. Еще на стадии подготовки проекта мы провели предварительное исследование в архивном секторе приграничья. Было выяснено, что именно документы о захоронениях и по рабочему стажу наиболее часто запрашивают граждане, живущие по обе стороны границы. В то же время традиционный процесс предоставления гражданам запрашиваемой информации требует больших затрат времени и средств. Работник архива или сам заявитель переходит границы для личной подачи документов в зарубежный архив. Или же запрос пересылается в виде заказного международного отправления. В итоге процедура получения справки занимает порой до 5 месяцев! Использование электронных каналов в документообороте между целевыми архивами значительно сокращает время подготовки ответа на запрос и предоставление запрашиваемых документов и справок.

Процедуры предоставления услуг были протестированы, одобрены и рекомендованы для практического внедрения. Для дальнейшего взаимодействия архивов между собой администрации МО «Сланцевский муниципальный район», МО «Кингисеппский муниципальный район» и Нарвский городской архив подписали два двусторонних Соглашения о возможности электронного обмена документами.

С учетом значимости э-услуг в приграничье конкретной целью проекта также являлось распространение информации о найденных решениях, созданных э-процедурах и э-услугах на территории программы «ЭстЛатРус». В результате мероприятий по PR и визуализации результатов проекта можно считать, что в приграничных зонах около 350 000 жителей и 80 организаций Эстонии, Ленинградской области и региона Латгале в Латвии регулярно информировались о мероприятиях проекта, его результатах и созданных э-услугах.



Участники заключительной конференции в Санкт-Петербурге.

## ПРОЕКТ ЗАВЕРШЕН. ИТОГИ ТАКОВЫ

**ПОДВОДЯ ИТОГ РАБОТЫ ПРОЕКТА НА ПРОТЯЖЕНИИ 18 МЕСЯЦЕВ, МОЖНО С УДОВЛЕТВОРЕНИЕМ ПРИЗНАТЬ, ЧТО МЫ ДОСТИГЛИ СЛЕДУЮЩИХ РЕЗУЛЬТАТОВ:**

- В пилотные архивы внедрены новые электронные процедуры трансграничного документооборота и могут быть запущены две э-услуги для жителей приграничных территорий.
- Разработаны рабочие документы и подписаны Соглашения о возможности электронного обмена архивными документами.
- Налажено сотрудничество и действенное рабочее взаимодействие между приграничными архивами Нарвы, Кингисеппа и Сланцев. Особенно этому способствовали зарубежные поездки представителей архивов, направленные на обмен опытом и знакомство с работой как самих пилотных архивов, так и с деятельностью Госархива Эстонии и Архивного комитета Правительства Ленобласти.
- Именно личные контакты архивистов между собой, знакомство с практикой и особенностями соседних архивов оцениваются ими как один из важнейших и практических результатов проекта.
- Архивы закупили и теперь оснащены современным ИКТ-оборудованием, позволяющим архивистам более эффективно строить свою повседневную работу и осуществлять э-услуги.
- Для освоения электронных процедур по обмену э-документами архивисты прошли соответствующее обучение.
- Специально для этого ассоциированный партнер проекта, Эстонский сертификационный центр, и фирма Trueeb Baltic изготовила для 16-ти архивистов из трех пилотных архивов персональные тестовые ИД-карты. ИД-карты имеют действующие сертификаты. В комплект входят и считывающие устройства для их дигитального использования. Данный результат изначально не планировался и является дополнительным достижением нашего проекта.
- Для налаживания практической работы на местах экспертами проекта создано Руководство по внутреннему использованию э-процедур. Разработано также пошаговое руководство по использованию ИД-карт и считывающих устройств.
- Для клиентов архивов разработана пошаговая инструкция, как делать запросы в архивы, используя э-услуги, продублированная наглядной флэшанимацией в Интернете.
- С точки зрения PR, визуализации проекта и продвижения его промежуточных и конечных результатов не только в целевых регионах проекта, но и в Латвии, результатами проекта стали:
  - 3 информационных семинара, один из которых проводился в г.Резекне (Латвия), где вызвал большой интерес у его участников;
  - В г.Резекне был подписан и незапланированный изначально в проекте Договор о прохождении практики студентами Университета Rēzeknes Augstskola в Нарвском архиве;

*продолжение на стр. 2*

## ПРОЕКТ ЗАВЕРШЕН. ИТОГИ ТАКОВЫ

- Выпущены 3 дигитальных инфобюллетеня на эстонском, русском и латышском языках. С учетом спроса на информацию о проекте выпущены также и печатные версии этих инфобюллетеней общим тиражом 900 экземпляров;
- Подготовлено и распространено 7 пресс-релизов на русском, эстонском и английском языках;
- Издано 10 000 флайеров на русском и эстонском языках;
- Выпущены целевые статьи в газетах и в Интернете. По мероприятиям проекта создана фотогалерея, доступная также в Интернете;
- Всего в списке рассылки проекта находится 80 адресатов из 3 стран программы. Для распространения материалов о проекте использовалось более 6 медиа каналов;
- Домашние странички всех 7 партнеров проекта регулярно размещали всю выпускаемую нами информацию;
- Достижению результатов проекта способствовало эффективное управление лидер-партнером мероприятиями проекта и слаженная работа менеджеров партнерских организаций. За время проекта проведено:
  - 7 рабочих и менеджерских встреч
  - 6 заседаний Управляющего комитета проекта
  - Стартовая и финальная конференции проекта
  - Реализованы все запланированные мероприятия.
- Всего в общих мероприятиях проекта приняло участие более 140 человек, в том числе депутаты, политики и чиновники местного, регионального и государственного уровня.

К сожалению, в силу особенностей законодательства России нам так и не удалось подписать договор по признанию электронных подписей работников целевых архивов. Вместе с тем эксперты проекта нашли легитимные промежуточные решения, которые позволят архивистам наладить электронный документооборот между собой.

Проект e-G2C софинансируется из программы приграничного сотрудничества „EstLatRus CBC programme within ENPI 2007-2013“. Бюджет проекта: 199 337 €, из которых грант – 179 403,30 € и самофинансирование партнеров – 19 933,7 €.

Проект шел 18 месяцев.

# ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПРОЕКТА



На конференции 16-ти архивистам из трех пилотных архивов вручили персональные тестовые ИД-карты для их дигитального использования.

## 18-19 ноября в Санкт-Петербурге прошла заключительная конференция проекта.

На ней были представлены предварительные результаты проекта. В конференции приняли участие представители всех 7 партнеров по проекту, а также сотрудники целевых архивов Нарвы, Кингисеппа, Сланцев. К коллегам присоединились специалисты Ленинградского областного государственного архива, а также работники архивов российских городов Гатчина, Всеволожск, Выборг, Приозерск. Всего в конференции приняло участие 32 человека.

На конференции были представлены и обсуждены несколько вариантов электронного взаимодействия между гражданами-заявителями, органами власти и архивами. Эти варианты стали результатом работы совместной

международной экспертной группы проекта.

Эксперты детально изучили общее состояние среды оказания государственных и муниципальных электронных услуг и рассмотрели различные возможности обмена э-документами между муниципальными архивами приграничных городов как с точки зрения технических возможностей, так и с точки зрения действующего законодательства.

«Основное препятствие для трансграничного обмена э-документами лежит в плоскости противоречий правовой базы двух стран. Неоднозначные формулировки в законах на данный момент не дают достаточных оснований для взаимного признания легитимности электронной подписи, выданной в другом государстве, - подвел предварительные итоги Дмитрий Трутнев, замдиректора Центра технологий электронного правительства НИУ ИТМО. – И, тем не менее, уже сегодня есть прецеденты межгосударственного обмена э-документами: например, между пенсионными фондами России и Эстонии. В рамках проекта мы описали разработанные нами схемы электронного трансграничного взаимодействия, которые, на наш взгляд, не нарушают законодательство России или Эстонии».

Главный итог проделанной проектом работы в следующем: наладить электронный документооборот между архивами приграничных городов вполне возможно при установлении «доверительных» отношений между архивами в рамках действующего законодательства.

Участникам конференции также представилась возможность участвовать в международной конференции «Электронное управление и информационное общество: вызовы в Евразии», которая в эти же дни проходила в Санкт-Петербурге.

## МНЕНИЕ ЭКСПЕРТА



Юри Вооре, специалист по идентификационным картам Сертификационного центра Эстонии

- Хотим мы того или не хотим, но в любом случае Россия – наш сосед и ближайший информационный рынок. Тем более Санкт-Петербург и Ленинградская область, до которых рукой подать. Мы нужны Рос-

сии, и Россия нужна Эстонии. Поэтому вопрос э-подписи, признание ее подлинности по обеим сторонам границы, уже сегодня является суперактуальным.

Да, на сегодняшний день Россия запретила вывоз своей криптографии. Запретить – это легче всего, ведь тогда не ошибешься. А вот разрешить – это ответственность, работа и головная боль.

Но если эстонцы и русские сегодня доверяют, например, Швейцарии свои деньги, почему мы не можем начать доверять электронным документам друг друга? Я уверен, что вопрос легитимности э-подписи и активного функционирования э-документооборота между Эстонией и Россией – это вопрос ближайшего будущего. И данный проект сделал совершенно конкретные шаги для того, чтобы найти для него практические решения.

## ОДНИ ИЗ ПЕРВЫХ В МИРЕ ПРАКТИКОВАЛИСЬ В ДИГИТАЛЬНОМ ДОКУМЕНТООБОРОТЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕСТОВЫХ ИД-КАРТОЧЕК ДЛЯ НЕРЕЗИДЕНТОВ ЭСТОНИИ

21 ноября в г. Кингисеппе прошел практический семинар по приграничному электронному документообороту и использованию цифровой подписи.

Чиновники муниципальных образований «Кингисеппский район» и «Сланцевский район», а также работники архивов этих муниципальных образований вместе со своими коллегами из Нарвы участвовали в практическом тренинге по созданию и обмену электронными документами. При этом российские специалисты использовали персональные тестовые ИД-карты с действующими сертификатами и считывающие устройства для их дигитального использования, специально подготовленные в рамках проекта Эстонским сертификационным центром (ассоциированным партнер проекта) и Trueb Baltic.

Российские участники проекта стали одними из первых, кто получил тестовые ИД-карты, предназначенные для нерезидентов Эстонии. А так как Эстония стала первой страной в мире, кто разработал и начал выдавать такие ИД-карты, то с полным правом можно утверждать, что прямые бенефицианты проекта e-G2C, архивисты приграничных архивов, тоже стали одними из первых, кто их смог протестировать при содействии Сертификацион-



Антс Лийметс

ного центра. Правда, пока эти карты они могут использовать только в тестовом режиме.

Мастер-класс по практическому использованию тестовых ID-карт в режиме on-line для создания электронных подписей и дигитального документооборота между приграничными архивами провели специалист по идентификационным картам Сертификационного центра Юри Вооре и руководитель проекта Аннела Кириатс.

На семинаре выступили четыре специалиста в затрагиваемых проектом областях, а также три директора приграничных архивов. В частности, руководитель канцелярии Нарвской горуправы, городской секретарь Нарвы Антс Лийметс подробно рассказал собравшимся об электронном документообороте в работе Нарвской городской управы, поделился положительным и отрицательным опытом его внедрения в Нарве.

Директора приграничных архивов – Андрус Кустола (Нарва), Римма Жаркова (Кингисепп) и Марина Зубарева (Сланцы) поделились опытом совместной деятельности в рамках проекта и перспективах дальнейшего взаимодействия между собой.

Як Ранд, эксперт по дегитализации архивов, познакомил собравшихся с принципами работы электронных архивов в Эстонии и перспективах развития архивного дела с учетом их все возрастающей дигитализации.

Участники семинара обсудили результаты проекта и варианты решений по процессу электронного трансграничного взаимодействия между гражданами-заявителями, органами власти и архивами приграничных городов Эстонии и России.

Виталий Сергеев из Нарвского Бизнес-Центра представил программу EstLatRus и проект e-G2C. Он также инициировал обсуждение вопроса о дальнейшем развитии электронных услуг архивов с помощью нового совместного проекта.

## КОМПЕТЕНТНО



Як Ранд, эксперт по дегитализации архивов, заведующий архивом Eesti Äri arhiv, Эстония

– На мой взгляд, архив для муниципалитета – вещь объективно нужная и важная. Но беда в том, что большинство наших муниципалитетов очень маленькие, поэтому не у всех есть возможность содержать свои архивы. Надеюсь, эта ситуация изменится после проведения административной реформы самоуправлений Эстонии.

У муниципальных архивов, безусловно, есть перспективы для развития. И в первую очередь это – дигитализация документов. Например, в Таллинне сейчас ведется дигитализация как старых документов, исторических, так и новых. Таллинн чувствует, что граждане активно интересуются архивными документами, и поэтому есть практическая необходимость переводить их в электронный вид.

Делать это необходимо и еще по одной причине: общение между самими архивами на электронном уровне идет гораздо быстрее и эффективнее. Это просто удобно! И давайте учитывать, что у этого удобства есть также и вполне определенный экономический эффект.

Но, конечно, прежде всего, о чем мы должны беспокоиться, – это удовлетворение запросов жителей страны. Возможность запросить и получить справки, документы в электронном виде экономит их время, силы, деньги.

Если хотя бы справочный аппарат архивов будет в электронном виде, искать документ станет в разы легче и быстрее; у гражданина появится возможность самому войти в справочную службу и оформить запрос.

На мой взгляд, дигитализация документов – это не завтрашний, а уже сегодняшний день современных архивов.

Безусловно, перевод архивных документов в электронный вид – огромная работа, которая требует времени.

Что касается обмена между архивами разных государств, то я знаю: архивы заинтересованы, чтобы существовала практика межгосударственных договоров и позволяла архивам совместно работать.

## В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ – ПЕРСПЕКТИВЫ ЭЛЕКТРОННЫХ УСЛУГ АРХИВОВ



Гунарс Стродс, замдиректора Rezeknes Augstskola (на фото слева), и Андрус Кустола, директор Нарвского архива, подписывают договор о сотрудничестве.

**25 ноября участники проекта собрались на международном информационном семинаре в латвийском городе Резекне.**

Инфосеминар проходил в Резекне, так как местный университет Rezeknes Augstskola выступает в данном проекте в качестве

ассоциированного партнера и способствует продвижению результатов проекта на территории Латвии.

Кроме партнеров по проекту на семинаре активное участие приняли преподаватели кафедр права, инфотехнологии, архивного дела университета Rezeknes Augstskola, а также студенты, обучающиеся по этим специальностям. Помимо этого интерес к инфосеминару проявили представители муниципального архива г.Резекне и чиновники местного самоуправления. Всего в нем участвовали 42 человека.

На семинаре были представлены результаты проекта. Был проведен мастер-класс по дигитальному документообмену и цифровой

подписи с использованием ID-карт в режиме on-line. Весь этот процесс проецировался на экране, что позволяло всем участникам семинара реально отслеживать каждый шаг процесса. Большой интерес у латвийских участников семинара вызвала информация о многообразных возможностях применения ID-карты в Эстонии, особенно для цифровой подписи, поскольку Латвия только начинает движение в этом направлении.

Результатом семинара также стало подписание договора между Нарвским архивом и университетом Rezeknes Augstskola о возможности прохождения практики в Нарвском архиве студентами, обучающимися архивному делу в университете Резекне.



На заключительной конференции проекта, которая прошла 18-19 ноября в Санкт-Петербурге, Владимир Скороходов, представитель Программы EstLatRus, вручил памятный подарок Аннеле Кииратс, представителю лидер-партнера проекта, менеджеру проекта.

## В ПРОЕКТЕ РАБОТАЛИ

Проект осуществляли 7 партнеров, в его работе также участвовали 4 ассоциированных партнера.

Все партнеры активно сотрудничали между собой еще до начала проекта. У каждого из них уже был накоплен определенный опыт оказания э-услуг как на территории стран Европейского Союза, так и Российской Федерации.

### ЭСТОНИЯ

#### ЛИДЕР-ПАРТНЕР

**E-RIIGI AKADEEMIA SIHTASUTUS**  
АКАДЕМИЯ ЭЛЕКТРОННОГО УПРАВЛЕНИЯ,  
[www.ega.ee](http://www.ega.ee)

Академия электронного управления – неправительственная некоммерческая организация, основанная для создания и передачи знаний об электронном управлении, электронной демократии и развитии гражданского общества. Имеет 7-летний опыт по координации национальных и международных проектов.

#### ПАРТНЕРЫ:

**MTÜ „E-SIGNATURE WITHOUT BORDERS”**  
Э-ПОДПИСЬ БЕЗ ГРАНИЦ  
[www.e-swb.com](http://www.e-swb.com)

Международная ассоциация «e-Signature Without Borders» (e-SWB) занимается расширением возможностей электронного взаимодействия, налаженно-го в рамках одной страны, на другие страны.

**NARVA ÄRINÕUANDLA SA**  
ЦУ «НАРВСКИЙ БИЗНЕС-ЦЕНТР»  
[www.nbas.ee](http://www.nbas.ee)

Целевое учреждение «Нарвский Бизнес-Центр» – некоммерческая консультационная организация, способствующая развитию и поддержке предпринимательства на Северо-Востоке Эстонии. За последние 15 лет принимал участие более чем в 30

разных проектах, большая часть из которых относилась к сфере трансграничного сотрудничества.

**NARVA LINNAVALITSUS**  
НАРВСКАЯ ГОРОДСКАЯ УПРАВА  
[www.narva.ee](http://www.narva.ee)

Муниципалитет Нарвы имеет обширный опыт руководства и участия в различных проектах по программам Европейского Союза, в том числе проектах приграничного сотрудничества.

### РОССИЯ

**ЦЕНТР ТЕХНОЛОГИЙ ЭЛЕКТРОННОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, МЕХАНИКИ И ОПТИКИ**  
[www.egov.ifmo.ru](http://www.egov.ifmo.ru)

Оказывает комплексную экспертную поддержку проектам по созданию электронного правительства в Российской Федерации. Университет инициировал, организовывал и участвовал в большом количестве национальных и международных проектов, в том числе в разработке сети RUNNet Федерального Университета, сервисов G2B и многих других мероприятий.

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ «КИНГИСЕППСКИЙ РАЙОН»**  
[www.kingisepplo.ru](http://www.kingisepplo.ru)

На протяжении последних 10 лет администрация Кингисеппского района была активным партнером в осуществлении ряда проектов по приграничному сотрудничеству.

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ «СЛАНЦЕВСКИЙ РАЙОН»**  
[www.slanmo.ru](http://www.slanmo.ru)

В последние 10 лет Сланцевский муниципалитет получил богатый опыт проектной деятельности как федерального, так и международного уровня, в том числе в проектах по приграничному сотрудничеству.

### АССОЦИИРОВАННЫЕ ПАРТНЕРЫ:

**AS SERTIFITSEERIMISKESKUS, ЭСТОНИЯ**  
[www.sk.ee](http://www.sk.ee)

Центр сертификации обеспечивает сертификаты для проверки подлинности ID-карты и цифровой подписи на ее основе. Также функционирует как центр компетенции по удостоверению личности.

**НП «ПАРТНЕРСТВО ДЛЯ РАЗВИТИЯ ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЩЕСТВА НА СЕВЕРО-ЗАПАДЕ РОССИИ», РОССИЯ**  
[www.prior.nw.ru](http://www.prior.nw.ru)

Создано как межрегиональная общественная инициатива. Содействует развитию территорий Северо-Западного федерального округа на основе эффективного использования современных информационно-коммуникационных технологий.

**КОМИТЕТ ПО ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЯМ И ИНФОРМАТИЗАЦИИ ЛЕНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ, РОССИЯ**  
<http://kis.lenobl.ru/>

Комитет оказывал политическую поддержку проекту на областном уровне, будет способствовать внедрению результатов проекта для других муниципалитетов Ленобласти.

**RĒZEKNES AUGSTSKOLA, ЛАТВИЯ**  
[www.ru.lv](http://www.ru.lv)

Резекненская высшая школа. Обучение в университете проходит на 4 факультетах: педагогики, гуманитарных и юридических наук, инженерном, экономическом.

**NB! Больше о проекте см. на:**  
<http://www.ega.ee/projects/ELRII-470>

### Об э-услугах приграничных архивов можно узнать:

**НАРВСКИЙ ГОРОДСКОЙ АРХИВ:**  
[http://www.narva.ee/ru/gorosaninu/departamento\\_otdelo\\_i\\_clusbo/gorodckoi\\_arhiv/page:606](http://www.narva.ee/ru/gorosaninu/departamento_otdelo_i_clusbo/gorodckoi_arhiv/page:606)  
ул. Линда, 4, 20309 Нарва, Эстония  
э-почта: [arhiiv@narva.ee](mailto:arhiiv@narva.ee)  
тел. +372 359 9106.

**КИНГИСЕППСКИЙ ГОРОДСКОЙ АРХИВ:**  
[www.kingisepplo.ru](http://www.kingisepplo.ru)  
или [www.кингисеппский-район.рф](http://www.кингисеппский-район.рф)  
188480, ул. Вокзальная, д. 4,  
г. Кингисепп, Ленинградская область,  
Тел. +78137524784  
э-почта: [king-archive@mail.ru](mailto:king-archive@mail.ru)

**АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ АДМИНИСТРАЦИИ СЛАНЦЕВСКОГО МУНИЦИПАЛЬНОГО РАЙОНА:**  
<http://www.slanmo.ru/power/arxiv>  
188560, ул. Почтовая, 3,  
г. Сланцы, Ленинградская область  
Тел. +7813 7443224  
э-почта: [arhiv@slanmo.ru](mailto:arhiv@slanmo.ru)

### КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

e-Governance Academy

#### Аннела Кииратс

ЦУ «Академия Электронного Управления»  
Тынисмяги 2, 10122 Таллинн, Эстония  
☎ +372 6411313 @ [annela.kiirats@ega.ee](mailto:annela.kiirats@ega.ee)

NARVA ÄRINÕUANDLA SIHTASUTUS  
НАРВСКИЙ БИЗНЕС-ЦЕНТР  
BUSINESS ADVISORY SERVICES

#### Виталий Сергеев

ЦУ «Нарвский Бизнес-Центр»  
Таллинское шоссе 19с, 20303 Нарва, Эстония  
☎ +372 35 79395 @ [vitali@nbas.ee](mailto:vitali@nbas.ee)

Программа приграничного сотрудничества Эстония-Латвия-Россия в рамках Европейского Инструмента Соседства и Партнерства 2007-2013 предоставляет финансирование для развития совместной приграничной деятельности в целях повышения конкурентоспособности региона за счет использования его потенциала и благоприятного положения на перекрестке путей между Европейским Союзом и Российской Федерацией.  
Веб-сайт Программы [www.estlatrus.eu](http://www.estlatrus.eu)